

### 3. Les réalisations de l'année

Le discours du trône de 1997 avait souligné que les missions commerciales d'Équipe Canada inc permettent non seulement de générer de nouvelles possibilités pour les entreprises canadiennes, mais aussi qu'elles illustrent ce qui peut être accompli lorsque l'État collabore avec le secteur privé. L'engagement a été pris de « ...s'appuyer sur ce succès en appliquant une stratégie bien définie, élaborée en consultation avec l'industrie, pour améliorer notre rendement économique international, en développant la base commerciale du Canada ». Le ministre Marchi a souligné cet engagement lors de l'assemblée annuelle de l'Alliance des manufacturiers et des exportateurs, qui s'est tenue à Québec en octobre 1997.

Le Ministère s'était concentré sur un certain nombre de thèmes clés :

- l'attribution du nom d'Équipe Canada inc au réseau de services de développement du commerce international comprenant les ministères fédéraux, les provinces, les municipalités et le secteur privé;
- l'établissement d'un point de contact unique amélioré pour atteindre les membres d'Équipe Canada inc au moyen d'un numéro 1 888 et par l'intermédiaire du site Internet d'ExportSource;
- la création d'un conseil consultatif d'Équipe Canada inc représentant le secteur privé, pour fournir aux ministres des conseils de politique commerciale stratégique et de développement du commerce et de l'investissement;
- le déploiement d'un nombre accru de délégués commerciaux à l'étranger, pour atteindre un rapport de 70/30 entre les postes à l'étranger et à l'administration centrale, d'ici l'année 2006;
- la création à l'intérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) d'une unité destinée à promouvoir les besoins particuliers des petites et moyennes entreprises sur les marchés d'exportation;
- l'établissement d'un plan d'action intégré de développement du commerce international regroupant les trois principaux ministères qui font partie d'Équipe Canada inc.

Ces initiatives importantes ont toutes été lancées avec succès. Les pages qui suivent contiennent une description complète de la portée des initiatives clés et des réalisations de 1997 du gouvernement sur le plan du développement du commerce international.

Le ministre Marchi a lancé Équipe Canada inc afin de tirer le meilleur profit de l'esprit de coopération qui a été essentiel au succès des missions d'Équipe Canada inc. Équipe Canada inc n'est pas un organisme ni une société d'État dans le sens traditionnel. Il s'agit en fait d'un réseau « virtuel » permettant de fournir un point d'accès unique au large réseau d'organismes du gouvernement fédéral qui fournissent des services de développement du commerce international. Équipe Canada inc accueillera des membres supplémentaires dans l'avenir, représentant d'autres paliers de gouvernement et le secteur privé.

Le nouveau Conseil consultatif d'Équipe Canada inc, représentant le secteur privé, a